



3<sup>rd</sup> World Forum of  
Local Economic Development  
13 - 16 OCTOBER  
TORINO 2015



## Recorrido Pre-Foro.

**Territorios excelentes y creativos, para el país y el planeta: El Piemonte.**

Diálogos en la región: agricultura, energía, hombre y mujeres protagonistas.

10 – 13 de Octubre 2015



## PATROCINADORES



## COLABORADORES



## Presentación

El Programa Desarrollo Territorial con Identidad Cultural de RIMISP - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural es socio co-organizador del Tercer Foro Mundial de Desarrollo Económico Local y, como tal, realizará un conjunto de actividades desde el 10 hasta el 17 de octubre 2015 para promover el conocimiento y la difusión de buenas prácticas en relación con el enfoque de: **“Desarrollo territorial con identidad cultural: un motor para una economía innovadora”**.

El recorrido territorial es parte de estas actividades y se realizará entre el **10** y el **13 de octubre 2015**.

Se trata de un diálogo “itinerante” basado en el conocimiento e intercambio directo entre protagonistas públicos y privados involucrados en procesos de desarrollo territorial con importantes efectos en las áreas rurales de pertenencia, orientándose a una mejor y más equitativa articulación ciudad/campo, productores/ consumidores.

Las experiencias aquí presentadas tienen una relevancia de carácter internacional. Por este motivo se les ha incluido en este recorrido de intercambio y diálogo entre actores territoriales que verá la participación – en distintos momentos – de unas 60 personas provenientes de 14 países de América Latina y Europa e involucrando un elevado número de anfitriones locales.

### El recorrido se desarrolla en varios momentos:

- Visita a experiencias de sectores públicos y privados, impulsores de procesos económicos, culturales, sociales relacionados al enfoque de Desarrollo Territorial Sostenible.
- Intercambio de ideas y perspectivas sobre nuevos modelos empresariales inspirados en la sostenibilidad.
- Articulación entre el mundo del trabajo - las empresas – las comunidades territoriales con la oferta de universidades - centros de investigación y formación regionales e internacionales.

Los **objetivos concretos** del recorrido son:

- Crear oportunidades de aprendizaje recíproco entre empresarios, actores territoriales innovadores, autoridades públicas, nacionales e internacionales.
- Sentar las bases para la construcción y consolidación de redes y líneas de cooperación técnico/científica y empresarial para el futuro.
- Impulsar programas de formación inter-institucionales orientados a la generación de nuevos modelos de sostenibilidad.

**¡Bienvenidos!**

**Esperamos lograr juntos una buena sinergia colectiva, compartiendo abiertamente dinámicas y oportunidades.**

**Nos acerca el interés y el compromiso por la innovación económica dentro de un sistema sostenible de base territorial.**

## Programa del recorrido territorial

Día	Lugar	Actividades	Experiencias y actores involucradas	Horario
Sábado 10 Octubre	Turín	Concentración de los participantes (frente al Hotel Roma e Rocca Cavour, Piazza Carlo Felice, 60, Torino).		7:45
	Santa Vittoria d'Alba	Traslado a Santa Vittoria d'Alba y café de bienvenida.		8:00 – 10:30
		<p><b>Taller de Apertura: “Del mundo de los vencidos al Patrimonio UNESCO: Crisis, rescate y perspectivas del territorio Langhe-Roero-Monferrato”:</b></p> <p>Historia y cultura del territorio: Cómo la identidad cultural favorece el rescate y la valoración del patrimonio territorial. Productos y empresas de excelencia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Bienvenida a las delegaciones. Origen y desarrollo de “Around Barolo”, combinando productos de calidad y experiencias empresariales diferentes (<a href="http://www.aroundbarolo.com/">http://www.aroundbarolo.com/</a>). <b>Fulvio Dalmasso, Around Barolo y administrador delegado del Castillo de Santa Vittoria d'Alba.</b></li> <li>✿ Historia del Castillo y su significado histórico para el territorio (<a href="http://www.aroundbarolo.com/it/aziende/castello-di-santa-vittoria">http://www.aroundbarolo.com/it/aziende/castello-di-santa-vittoria</a>). <b>Aldo Sartore, Presidente del Castillo de Santa Vittoria d'Alba.</b></li> <li>✿ Empresas de excelencia, expresión del territorio: El caso de Fontanafredda (<a href="http://www.aroundbarolo.com/it/aziende/fontanafredda">http://www.aroundbarolo.com/it/aziende/fontanafredda</a>). <b>Piero Bagnasco, Administrador delegado de Fontanafredda.</b></li> <li>✿ El rol del ente público para la valoración del territorio (<a href="http://www.comune.santavittoriadalba.cn.it/">http://www.comune.santavittoriadalba.cn.it/</a>). <b>Giacomo Badellino, Alcalde de Santa Vittoria d'Alba.</b></li> <li>✿ Turismo en un territorio rural: el “antes” y el “después” de la Declaración UNESCO. <b>Luigi Barbero, Presidente de “Ente de Turismo de Alba”</b> (<a href="http://www.langheroero.it/">http://www.langheroero.it/</a>).</li> <li>✿ Proyección vídeo sobre el Patrimonio UNESCO.</li> <li>✿ Debate con los participantes.</li> </ul>	10:30 – 12:30
		Almuerzo ligero en el Castillo.		12:30-14:30
		<b>Experiencias de Around Barolo arraigadas en el territorio.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Visita guiada a Fontanafredda.</li> <li>✿ Visita a la Empresa Agrícola Brandini, Agriturismo La Morra</li> </ul>	14:30 – 18:30

Domingo 11 Octubre			<a href="http://www.aroundbarolo.com/it/aziende/agriturismo-la-morra">http://www.aroundbarolo.com/it/aziende/agriturismo-la-morra</a> . <b>Serena Bagnasco, Administradora.</b> * Aperitivo en La Morra	
		Retorno al Castillo de Santa Vittoria d'Alba.		18:30 – 19:15
	Castillo de Santa Vittoria d'Alba	Cena y diálogo vespertino acerca de las experiencias visitadas y preparación del día siguiente.  Pernocte (Hotel del Castillo <a href="http://www.booking.com/hotel/it/castello-di-santa-vittoria.it.html">http://www.booking.com/hotel/it/castello-di-santa-vittoria.it.html</a> y Hotel Le Betulle: <a href="http://www.lebetulle.biz/albergo.aspx">http://www.lebetulle.biz/albergo.aspx</a> )	* Intervenciones breves, testimonios y comentarios de los participantes en el Recorrido.	20:30
	Castillo de Santa Vittoria d'Alba	Desayuno.		07:30
		Traslado a Vottignasco.		8: 30 – 09:15
	Vottignasco	<b>Energía y sostenibilidad.</b>  Como hacer el "business" compatible con el respeto del medio ambiente creando valor adjunto con principios éticos (reducción de los desperdicios, recuperación de subproductos de procesamiento, eliminación de los efluentes de la ganadería, uso de energía de residuos alimentarios para alimentar las cadenas de procesamiento, etc.).	* Encuentro en la planta de producción de biogas. Saludos del Alcalde de Vottignasco (provincia de Cuneo) y del Presidente del Consorcio de criadores de Vottignasco. * Explicación global del funcionamiento de la planta. * Recorrido informativo a lo largo del flujo ideal de la biomasa: tanques de carga, tolvas, digestores, tratamiento del gas, motor de cogeneración, extracción y tanques de almacenamiento. * Demostración de Pioneer sobre los recientes avances en la investigación para la optimización de la producción de biomasa vegetal en zonas agrícolas marginales. * Refresco y salida para Eataty in Campagna.  <b>Acompañante: Massimo Cellino, Responsable de la producción de energía de fuentes renovables del grupo EGEA (<a href="http://www.egea.it/">http://www.egea.it/</a>).</b>	9:30 – 12:00
	Traslado a San Damiano d'Asti.		12:00 – 13:00	

San Damiano d'Asti	Almuerzo Eataly in Campagna.		13:00 – 14:30
	<p><b>Laboratorio dedicado a la economía “circular” sostenible.</b></p> <p>Hacia un modelo de empresa basado en sistemas innovadores de producción y consumo en el respeto de los vínculos ambientales con elevados estándares sociales y de transparencia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Visita guiada y análisis de la experiencia de EATALY in Campagna: Empresa multi-funcional con restaurante, mercado de productos locales típicos y laboratorio didáctico (<a href="http://www.eataly.net/it_it/negozi/eataly-in-campagna/">http://www.eataly.net/it_it/negozi/eataly-in-campagna/</a>). <b>Valter Valle, Gerente y su equipo.</b></li> <li>✿ Diálogo con emprendedores: combinando la economía y los nuevos compromisos con el ambiente y la sociedad. <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Introducción y moderación: <b>Maria Emilia Correa, Co-Fundadora de Sistema B</b> (<a href="http://www.sistemab.org/">http://www.sistemab.org/</a>).</li> <li>✓ Cadenas cortas y agricultura familiar. <b>Valter Valle.</b></li> <li>✓ Green Pea. <b>Cristina Catino.</b></li> <li>✓ La movilidad sostenible en las Smart Cities (<a href="http://www.moveyourlife.it/it/">http://www.moveyourlife.it/it/</a>). <b>Marco Curti, CEO de Move Your Life.</b></li> <li>✓ ¿Cómo nace un “Pinguino”? – Experiencia y proyecciones de una empresa histórica de Turín (<a href="http://www.gelatipepino.it/">http://www.gelatipepino.it/</a>). <b>Alberto Mangiantini, administrador delegado Gelati Pepino 1884.</b></li> <li>✓ Inversiones italianas en energías sostenibles. El caso de Chile. <b>Igor Barel, empresario.</b></li> </ul> </li> </ul>	15:00 – 18:00
	“Pizza” típica de Eataly in Campagna con diálogo vespertino de las experiencias visitadas y preparación al día siguiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Intervenciones breves, testimonios y comentarios de los participantes en el Recorrido.</li> </ul>	19:00
	Traslado a Turín y pernocte en los hoteles reservados para las delegaciones.  Hotel Roma Rocca e Cavour: <a href="http://www.romarocca.it/ita/hotel-torino.html">http://www.romarocca.it/ita/hotel-torino.html</a>  Hotel Genio:		21:00

		<a href="http://www.hotelgenio.it/?SOB=A28&amp;IATA=00158520&amp;qclid=CLqhlYnZqsgCFcsJwvwd3XQG3g">http://www.hotelgenio.it/?SOB=A28&amp;IATA=00158520&amp;qclid=CLqhlYnZqsgCFcsJwvwd3XQG3g</a>		
<b>Lunes 12 octubre</b>	BasicVillage Corso Regio Parco 39, Turín	Concentración de los participantes frente al Hotel Roma e Rocca Cavour, Piazza Carlo Felice, 60, Torino. y traslado a BasicVillage.		08:15
		<p><b>BasicNet y Basic Village</b></p> <p><a href="http://www.basicnet.com/">http://www.basicnet.com/</a></p> <p><a href="http://www.basicvillage.com/">http://www.basicvillage.com/</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Llegada en Largo Maurizio Vitale 1 (ingreso principal) y acogida de los huéspedes.</li> <li>✿ Breve introducción acerca del lugar, la fábrica, su reconversión y el nuevo modelo de business de BasicNet.</li> <li>✿ Visita a las oficinas y al Centro "Stile" del Grupo (no se podrán realizar fotografías).</li> <li>✿ Visita al techo (huerto urbano, gallinero, etc.).</li> <li>✿ Visita a Temporary Museum con profundización cultural sobre la empresa ( en el 2016 cumple 100 años) y sobre la Revolución Informática (en el museo se encuentra Apple 1, primera computadora creada por Steve Jobs en el 1976).</li> <li>✿ Shopping-time en el store (Marco Boglione tiene el placer de ofrecer a los huéspedes una BasicCard con descuento VIP del 30%, valido por el día).</li> </ul> <p><b>Acompañantes: Anna Sartorio, Directora BasicPress.com; Valentino Adolfo Monte, Presidente BasicVillage.</b></p>	9:00-12:30
	Almuerzo libre	<b>En la tarde los participantes se dividirán en dos grupos.</b>		
Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo	<p><b>Sesión de diálogo con universidades, centros de investigación y formación, el mundo del trabajo, las empresas y las comunidades territoriales.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Visita al Campus e introducción del CIF/OIT. (<a href="http://www.itcilo.org/es">http://www.itcilo.org/es</a>)</li> </ul>	<p>Con la metodología "Fish Bowl" se esperan opiniones de parte de todos los presentes. Sin embargo, se requerirán breves intervenciones orientadas a animar el debate.</p> <p>1. Desde el punto de vista de la demanda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ <b>Ricardo Vial, Sub Director del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) del Ministerio de Agricultura,</b></li> </ul>	15:00 – 18:00	

<p>de Naciones Unidas (CIF-OIT).</p> <p>Viale Maestri del Lavoro 10, Turín</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☀ Metodologías participativas “Fish Bowl” entorno a dos interrogativos:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desde el punto de vista de la demanda: ¿Qué capacidades son necesarias para promover procesos de desarrollo territorial que valoricen activos y actores locales en una lógica de sostenibilidad?</li> <li>2. Desde el punto de vista de la oferta: ¿Qué experiencias y buenas prácticas existen a nivel de las universidades, centros de investigación y otras instituciones públicas y privadas?</li> </ol> </li> <li>☀ Debate colectivo animado por las experiencias de los participantes y los estímulos surgidos durante el recorrido de campo en los días anteriores.</li> <li>☀ Síntesis de los inputs para las Redes de pertenencia de los participantes y por la reunión del Nodo del día siguiente.</li> </ul>	<p><b>Chile.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ <b>Un Representante de la delegación de agricultores familiares y alcaldes de Chile.</b></li> <li>✓ <b>Gabriela Murillo Zarate, Directora del Servicio Nacional de Propiedad Intelectual (SENAPI), Bolivia.</b></li> <li>✓ <b>Luís Alberto Tamayo, Director Regional Huila del Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), Colombia.</b></li> <li>✓ <b>Ney Barrionuevo, Coordinador RIMISP Ecuador.</b></li> <li>✓ <b>Gerardo Franco, Coordinador RIMISP México.</b></li> <li>✓ <b>Gonzalo Flores, Representante de la Comunidad de Diplomados DT-IC y becario CIF/OIT, Perú.</b></li> </ul> <p>2. Desde el punto de vista de la oferta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ <b>Alan Fairlie, Vicerrector de la Universidad Católica Pontificia del Perú (PUCP); Luis Jairo Toro Restrepo, Vice Decano Universidad Nacional de Colombia (UNAL); María Fonte, Docente-investigadora Università di Napoli (UNINA); Fabiola Leiva, Responsable Formación DT-IC/RIMISP.</b></li> <li>✓ <b>Camila del Mármol, Docente-investigadora Universidad de Barcelona; un representante Università di Torino (UNITO); un representante CIF/OIT (Master Patrimonio Cultural y otras iniciativas).</b></li> <li>✓ <b>Silvia Scaramuzzi e Giovanni Belletti, Docentes-investigadores Dipartimento di Scienze per l’Economia e l’impresa - Università degli Studi di Firenze (DISEI/UNIFI).</b></li> <li>✓ <b>Sergio Olivero, Docente-investigador Politecnico di Torino/Istituto Superiore sui Sistemi Territoriali per l’Innovazione (SITI-POLITO).</b></li> </ul>	
<p>Turín</p> <p>Strada Provinciale di Cuorné 109</p>	<p><b>Experiencias territoriales público/privadas coordinadas por la Ciudad Metropolitana de Turín (CMT).</b></p> <p>Cascina Falchera. Centro para la Educación al Ambiente y la Agricultura.</p> <p><a href="http://www.cascinafalchera.it/index.php">http://www.cascinafalchera.it/index.php</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☀ “Vivir la naturaleza en la ciudad”. Empresa experimental de la Ciudad de Turín para la educación ambiental y alimentaria de los niños en edad pre-escolar, y presentación de proyectos metropolitanos:             <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Alimentar Turín Metropolitana. <b>Elena Di Bella, Funcionaria de la Ciudad Metropolitana de Turín.</b></li> <li>✓ Los mercados de barrios y los mercados campesinos. <b>Presidente de COLDIRETTI de Turín.</b></li> <li>✓ Las huertas colectivas. <b>Representante de la Alcaldía</b></li> </ul> </li> </ul>	<p>15:00 – 18:00</p>

		<p><a href="#">/chi-siamo</a></p>	<p><b>de Grugliasco (Turín).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ La alimentación escolar. <b>Maria Grazia Pellerino, Oficial Mayor de Educación, Ciudad de Turín.</b></li> </ul>	
<p><b>Martes 13 octubre</b></p>	<p>Turín</p> <p>Casa del Quartiere de San Salvario.</p> <p>Via Morgari, 14.</p>	<p><b>Cierre del Recorrido Pre-Foro. Momento de convivencia e intercambio.</b></p> <p><i>“Cuando la comida se transforma en un vínculo económico, social y cultural inter mundi.”</i></p> <p>Las delegaciones encuentran y cocinan juntas con el mundo multiétnico del barrio de San Salvario.</p> <p>Momento abierto al público y, en particular, a las comunidades que integran la Casa del Quartiere.</p> <p><a href="http://www.casadelquartiere.it/index.php/es/">(http://www.casadelquartiere.it/index.php/es/)</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✿ Cocina e intervenciones con la presencia de : <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Dieta mediterránea (<b>Elias Afassi, Alcaldía de Chefchaouen, Marruecos: Florence Arsonneau, Diversidad y Desarrollo, Francia</b>).</li> <li>✓ Dieta de Chiloé, Sistemas Ingeniosos Patrimonio Agrícola Mundial – SIPAM (<b>Francisca y María Alejandra Rivero, Cocineras y emprendedoras, Chile</b>).</li> <li>✓ Dieta andino-amazónica y la gastronomía en Perú (<b>Mariano Valderrama, Vicepresidente Asociación Peruana de Gastronomía - APEGA</b>).</li> </ul> </li> </ul>	<p>18:30 – 22:00</p>
	<p>CIF/OIT</p> <p>Viale Maestri del Lavoro 10, Turín</p>	<p><b>Segunda Reunión del Nodo<sup>1</sup> de Formación e Investigación –Acción para el Desarrollo Territorial y Valorización del Patrimonio Biocultural.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contexto un año después la Reunión en Florencia: Análisis de las oportunidades y limitantes.</li> <li>2. Consideraciones acerca de los estímulos recibidos en la reunión del día anterior en CIF/OIT.</li> <li>3. Repaso del cuadro de programación de base: Resultados y proyecciones.</li> <li>4. Acciones futuras.</li> </ol>	<p>Participantes de instituciones presentes en la primera reunión del Nodo que ahora estarán en Turín:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DT-IC/RIMISP (Claudia Ranaboldo; Fabiola Leiva; Marta Arosio; Pablo Díaz, Nathalia Soto).</li> <li>• DISEI/UNIFI (Silvia Scaramuzzi; Giovanni Belletti).</li> <li>• UNINA (Maria Fonte, Ivan Cucco).</li> <li>• UNAL (Luis Jairo Toro Restrepo).</li> <li>• PUCP (Alan Fairlie).</li> <li>• Universidad de Barcelona (Camila del Mármol).</li> </ul> <p>Invitados:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CIF/OIT.</li> <li>• UNITO.</li> <li>• SITI/POLITO (Sergio Olivero y Massimo Migliorini).</li> <li>• Universidad de Caldas (Andrés Felipe Betancourth).</li> </ul>	<p>9:00-12:00</p>

<sup>1</sup> La primera reunión se realizó en Firenze entre el 14 y el 16 de julio del 2014. Esta segunda reunión está reservada al Nodo. Para el resto de los participantes la mañana será libre.

			<ul style="list-style-type: none"><li>• Diversidad y Desarrollo (D&amp;D) (Florence Arsonneau).</li><li>• Sistema B (María Emilia Correa).</li></ul>	
--	--	--	--	--

Después del PRE-FORO, ya en **fase de FORO (13-16 de octubre) en Torino** se desarrollará:

1. El **Panel RIMISP** con DISEI/UNIFI ("**Creatividad, Innovación y Desarrollo: Comprendiendo e impulsando los vínculos urbanos-rurales a través de un enfoque de Desarrollo Territorial Rural con Identidad Cultural**") en la Plenary de Piazzetta Reale, 14 de octubre hs. 14:30, con la participación de:
  - ✓ Silvia Scaramuzzi. Docente e investigadora, Dipartimento di Scienze per l'Economia e l'Impresa (DISEI)/Università di Firenze (UNIFI).
  - ✓ Hugo Siles. Ministro de Autonomías del Estado Plurinacional de Bolivia.
  - ✓ Mariana Escobar. Sub Directora General, Departamento para la Prosperidad Social (DPS) del Gobierno de Colombia.
  - ✓ Susan Millar. Presidenta, International Council on Monuments and Sites (ICOMOS).
  - ✓ Giovanni Belletti. Docente e investigador, DISEI/UNIFI.
  - ✓ Jean Paul Lacoste. Representante de la Fundación Ford para el Área Andina y el Cono Sur.
  - ✓ Claudia Ranaboldo. Investigadora Principal de RIMISP.
  
2. En la **sala asignada a RIMISP de Palacio Chiablese** (entre el 13 y el 16 de octubre) se realizarán:
  - ✓ Espacios expositivos con productos, documentos, fotos y multimedia de varias experiencias y países en particular de América Latina.
  - ✓ Mesas redondas con autoridades municipales, comunidades indígenas y de agricultores familiares.
  - ✓ Reuniones específicas multi y bilaterales.
  - ✓ Sesiones de videos.
  
3. En el **Post Foro** (17 de octubre) se realizarán:
  - ✓ Visita a la Exposición Universal "Alimentar el Planeta, Energia para la Vida" en Milán, Italia.
  - ✓ Conferencia de cierre que se llevará a cabo en el Pabellón de Slow Food.
  - ✓ Degustación de productos de la biodiversidad. Visita libre a la EXPO.